PRESENTED BY:

SEA OTTER SCANS

TRANSLATION:
JPG

EVERYTHING ELSE:
DANREADSMANGA

@SeaOtterScans

SeaOtterScans.com

I WANT...
TO MAKE YUZU HAPPY.
UNTIL NOW TAMAHIKO HASN'T BEEN ABLE TO FIND THE CONFIDENCE IN HIS OWN HEART...
.....
...BUT
I'VE BEEN THINKING, WHAT CAN I ACTUALLY DO.
WITH THIS...
ANNOYING LIMITATION I HAVE...
NII-SAMA... WHAT ARE YOU DOING?
DO YOU FEEL SICK?
TAMAHIKO -SAMA?
ARE YOU OK?
AH...!
YUZU -NEESAMA, TAMAHIKO -NIISAMA.
YES, IT'S DELICIOUS
BUT YOU HAVEN'T EVEN TOUCHED YOUR FOOD YET

THERE IS SOMETHING I NEED TO TELL THE BOTH OF YOU.
I'LL BE HEADING BACK HOME TOMORROW.
EH!?

ピー
ピーヒョロロロ～
……
EH
……?

I'VE BEEN THINKING ABOUT BECOMING A DOCTOR ♡

珈琲御女処 杢正

第九話「兄ト妹」

にがくて
あまい花を
召しませ――

桐丘さな

どた
どた
どた
どた
WHY DO YOU WANT TO BECOME A DOCTOR ALL OF A SUDDEN?... WHAT FOR...
I HAD A TELEPHONE CONVERSATION WITH OUR UNCLE FROM KOBE, AND HE TOLD ME I COULD GO WHENEVER I WANTED...
ISN'T THAT TOO SUDDEN !?

IN KOBE, AN UNCLE OF OURS RUNS A HOSPITAL,
MY FATHER'S LITTLE BROTHER IS A SURGEON.
A HOSPITAL? THE SHIMA'S ARE SUCH AMAZING PEOPLE..
WHAT DID FATHER SAY?

I'M NOT SURE WHAT'S GOING ON..
AH.. WELL..

HE SAID THAT A DAUGHTER OF THE SHIMA'S BECOMING A DOCTOR CAN BE THE BEST OF LURES... SO PRACTICALLY, HE APPROVED
*I'M TAKING ADVANTAGE OF *THAT PERSON*, AND HIS FATHERLY TOLERANCE ON LETTING ME DO AS I WISH ♡

……

IN ANY CASE, I HAVE TO GET READY FOR MY DEPARTURE, EXCUSE ME.
TAMAKO …

ARE YOU PLANNING TO WILLINGLY GIVE YOURSELF TO A POLITICAL MARRIAGE!?
LURE… YOU SAID.

WILL IT BE ALRIGHT LIKE THIS…
…THERE'S NOTHING WE CAN DO, LET'S LEAVE HER FOR NOW

……

TAMAKO
...
.....
...YES?
すとん...
THANK YOU...
TH-
THERE RE SO MANY THINGS THAT I WANT TO SAY BUT JUST FOR TODAY I WANT TO AT LEAST SAY ONE THING.
...WHAT IS IT?

KUH?
SCARY!
WELL, REMEMBER WHEN YOU NURSED YUZU TO HEALTH?
YOU BEING HERE, THAT HELPED ME A LOT...
I SEE
I DID THAT FOR YUZU-NEESAMA. SO, THERE'S NO REASON FOR YOU TO THANK ME
.....
.....
YES BUT EVEN IF THAT'S TRUE
WHY DID YOU DECIDE TO BECOME A DOCTOR ALL OF A SUDDEN?
WHAT'S WITH THAT QUESTION!? I ALREADY TOLD YOU BEFORE THAT I CAN DO AS I WISHED!
PLEASE LEAVE ME ALONE!
.....
THEN ...

WHY DID YOU COME TO MY PLACE?
TAMAYO -NEESAN'S, UNCLE'S, YOU HAVE MANY PLACES BESIDES THIS ONE WHERE YOU COULD GO, RIGHT?
THAT... THAT IS...
YES.
SINCE WE ARE TRUE BLOOD SIBLINGS...
THAT'S YOUR REASON FOR COMING HERE.

YOU MAY BELIEVE THAT I HATE YOU
BUT THAT'S A MISTAKEN IMPRESSION OF YOURS.
FROM ALL OF OUR SIBLINGS, YOU ARE THE ONE WHO I LOVE THE MOST.
.....
WE'VE EXPERIENCED SIMILAR FAMILY ISSUES, SO I KIND OF UNDERSTAND YOUR POINT OF VIEW.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I WAS SO HAPPY WHEN YOU WERE BORN...
...EH.
Wha-what are you saying, stop...
AND AFTER ALL THAT HAPPINESS, WHAT I GOT IS THIS SCARY SISTER
THAT WAS UNNECES-SARY!!

I'M THE MOST SURPRISED.
ABOUT WHY SHE WANTED TO BECOME A DOCTOR IN DETAIL.
TAMAKO SPOKE TO YUZU AND ME AGAIN.

OH NOT AT ALL! I WASN'T OVEREXTENDING MYSELF!
TAMAKO -SAN
I WANT YOU TO KNOW HOW GRATEFUL I AM FOR OVEREXTENDING YOURSELF IN NURSING ME.
I RECOGNIZED THAT I HAD TO CHANGE THAT WAY OF ADDRESSING OTHERS.

I NEVER WASTED MY THOUGHTS ON OTHER PEOPLE, AND DOING SOMETHING FOR SOMEONE ELSE? HOW ABSURD!
THAT WAY OF THINKING LASTED UNTIL I WAS 12 YEARS OLD.
ゴーイングアイウェイ

MY BODY MOVED ON ITS OWN SINCE I WANTED TO HELP YOU WITH ALL MY HEART.
BECAUSE I SAW YUZU -NEESAMA SUFFERING

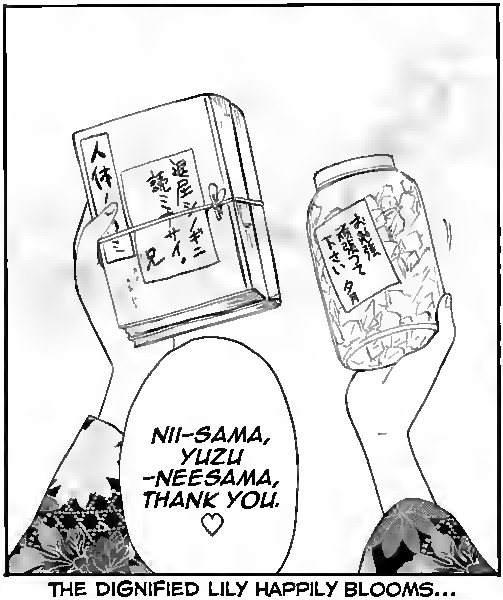
THE 7TH GREAT CONVERSATIONAL REFERENCE
きゃあああああ
WHAT A FOOLISH THING HAVE I DONE!
YOU'RE WEIRD, HUH...
WHEN I THINK THAT I WANT TO DO SOMETHING, MY BODY JUST KIND OF MOVES ON ITS OWN...
BUT... I KNOW I'VE HEARD SOMETHING LIKE THAT BEFORE...
TAMAKO-SAN...
IF I KNEW ABOUT MEDICINE, I WOULD HAVE TREATED YUZU-NEESAMA ON MY OWN BUT...
I COULDN'T AND THAT'S EXTREMELY FRUSTRATING
I FIND YOUR MOTIVATION QUITE COMMENDABLE BUT...
F-U-R-T-H-E-R -M-O-R-E!!
ALSO
AH... I KNEW IT, YOU JUST WANT TO MESS HIM UP.
ALSO BECAUSE OF THAT QUACK

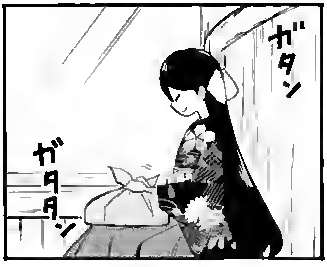
BESIDES, I DON'T WISH TO BECOME A STEPPING STONE FOR FATHER AND TAMAKI-NIISAMA
SOMETHING LIKE WORKING ON BEHALF OF SOMEONE ELSE, IS SOMETHING I DON'T KNOW HOW TO DO
FOR ME TO BE A RELATED MEMBER OF THE "HUMAN-CONSUMING" SHIMA FAMILY...
I WANT TO BECOME A HUMAN BEING ABLE TO REACH OUT TO OTHERS AND HELP THEM...
TAMAKO ...
WHAT DO YOU THINK OF THIS PERFECT PLAN OF MINE? ♡
WELL... TOMORROW I MUST DEPART EARLY, THEN MY ABSCENCE TIME WILL COME TO AN END.
AH, TAMAKO-SAN.
AND THEN I COULD MARRY THE SON OF A WEALTHY FAMILY AND HAVE MY OWN HOSPITAL ♡
AND ALSO A HOLIDAY HOUSE ♡
...
コロッ

Eh, with nii-sama?
Eh, me too?
How about we all sleep together tonight?
TAMAKO ...
I UNDERSTAND YOUR UNEASINESS.
PEACE OF MIND...
WHAT CAN I DO TO GIVE YOU PEACE OF MIND...?
BUT, AS A BROTHER

なで…
IF IT'S YOU, YOU'LL BE ALRIGHT
YOU'LL DEFINITELY BECOME A BRILLIANT DOCTOR
I HOPE YOU GRASP THIS TOO, THAT WAY WE COULD BECOME PROPER SIBLINGS SOONER
YOU'LL BE MISSED
……
THIS IS THE KIND OF IMPORTANT GESTURES THAT I DID NOT HAVE.
……
WHAT AM I DOING.
I SHOULD SLEEP
すー
すー
すー

TAMAKO-SAN, I MADE YOU A BENTO
OH MY! FOR ME? THANK YOU, YUZU -NEESAMA ♡
AH! NII-SAMA, COME QUICK!
FOR A MOMENT
I'LL WRITE TO YOU...
YES! ♡ I WILL DEFINITELY WRITE TO YOU TOO!
WHAT IS IT?
IF YOU DON'T TREASURE YUZU-NEESA-MA, I WILL ERASE YOUR EXISTENCE FROM THIS WORLD!
WILL SHE SCOLD ME?
PLEASE, DON'T LET IT BE
NEXT TIME WE MEET, PLEASE PAT ME AGAIN.
I WON'T BE GRATEFUL IF YOU PAT ME AGAIN WHILE I'M SLEEPING!





THE DIGNIFIED LILY HAPPILY BLOOMS...

SEAOTTERSCANS.COM